

F01-QU- 05/01/1402-V.6

پرسشنامه درخواست گواهی سیستم های مدیریتی (استعلام قیمت)

Questionnaire- Management Systems

نکات قابل توجه:

۱. شرکت اس جی اس پس از دریافت پرسشنامه تکمیل شده، یک پیش نویس تفاهم نامه که شامل هزینه های مربوطه برای یک دوره ۳ ساله می باشد را آماده و در اختیار سازمان درخواست کننده قرار می دهد.
۲. شرکت اس جی اس از ارائه خدمات مشاوره برای سیستم های مدیریتی معذور می باشد.
۳. چنانچه درخواست انجام ممیزی استانداردهای مخصوص تجهیزات پزشکی، ISO 27001 و ISO 50001 را دارید، پرسشنامه دیگری را باید تکمیل نمایید، برای دریافت پرسشنامه مربوطه با بخش صدور گواهی سیستم ها و خدمات شرکت اس جی اس تماس حاصل فرمائید.
۴. چنانچه درخواست انجام ممیزی استاندارد ISO 3834 را دارید صفحه آخر این پرسش نامه را کامل تکمیل فرمایید.
۵. این پرسشنامه در ۶ صفحه تنظیم شده است.

Completion Guidance Notes

1. On receipt of this completed Questionnaire, SGS will prepare & submit a **No Obligation** proposal detailing the assessment, certification & other costs.
2. SGS is not providing any consulting services for management systems.
3. If you are about to request special standards such as medical device standards, ISO 27001 & ISO 50001, another questionnaire must be completed. So please contact the SGS office to provide you the related forms.
4. 4. If you have a request for an ISO 3834 standard audit, please complete the last page of this questionnaire.
5. This questionnaire is set on four pages.

Section 1: Company/Organization Details

قسمت اول: مشخصات سازمان

Name of organization/company (English) * نام سازمان (لاتین):	Name of organization/company (Persian) * نام سازمان (فارسی):
National ID * شناسه ملی:	Date & Registration No. of Company * شماره ثبت شرکت:
* کد اقتصادی: (وارد کردن کد اقتصادی و شماره ثبت الزامی می باشد)	
Economical Code (writing registration No. & economical code is necessary)	

Head Office Address:	* آدرس دفتر مرکزی:
Postal Code of Head Office:	* کدپستی دفتر مرکزی:
Phone No. of Head Office:	* تلفن دفتر مرکزی:
FAX No.:	* فاکس:
Email:	* پست الکترونیکی:
Website:	* وب سایت:
Scope of Head Office:	* فعالیت دفتر مرکزی:

Email Address * پست الکترونیکی:	* تلفن: Phone No.	Name of Managing Director * نام مدیر عامل:
Email Address * پست الکترونیکی:	* تلفن: Phone No.	Name of Management Representative * نام نماینده مدیریت:
Management Representative Position:		* سمت نماینده مدیریت:.....

Section 2: Required Systems

قسمت دوم: سیستم‌های درخواستی

Please Indicate the required system/s			* لطفاً سیستم درخواستی خود را مشخص بفرمائید:
<input type="checkbox"/> ISO 9001:2015 (SAS Accredited)	<input type="checkbox"/> ISO 29001:2020	<input type="checkbox"/> HSE	
<input type="checkbox"/> ISO 14001:2015 (SAS Accredited)	<input type="checkbox"/> ISO 10015:2019	<input type="checkbox"/> SMETA	
<input type="checkbox"/> ISO 45001:2018 (SAS Accredited)	<input type="checkbox"/> ISO 10002:2018	<input type="checkbox"/> URSA	
<input type="checkbox"/> ISO 22000:2018 (UKAS Accredited)	<input type="checkbox"/> ISO 10004:2018	<input type="checkbox"/> ISO 9001:2015 (NACI Accredited)	
<input type="checkbox"/> ISO 22000:2018 (NACI Accredited)	<input type="checkbox"/> GMP	<input type="checkbox"/> ISO 14001:2015 (NACI Accredited)	
<input type="checkbox"/> FSSC 22000: (UKAS Accredited)	<input type="checkbox"/> HACCP	<input type="checkbox"/> ISO 45001:2018 (NACI Accredited)	
<input type="checkbox"/> ISO 3834 (NACI Accredited)			
Other:			سایر:

In order to request OH & SMS management system, you must complete the following information:

در خصوص درخواست سیستم OH & SMS/EMS می بایست اطلاعات مرتبط با موارد زیر تکمیل فرمایید:

در فرآیند های آن سازمان چه جنبه های زیست محیطی، خطرات کلیدی و مخاطراتی برای OH & S/EMS شناسایی شده است؟

the identification of the environmental aspect, key hazards and OH&S/EMS risks associated with processes

در فرآیند های آن سازمان از چه مواد پر خطری استفاده می شود؟

the identification of the key hazards and OH&S/EMS risks associated with processes

در خصوص کاربرد قانون OH & S/EMS چه الزامات قانونی ضروری می باشد؟

any relevant legal obligations coming from the applicable OH&S /EMS legislation

*شایان ذکر است گواهینامه OHSMS براساس الزامات استاندارد مربوطه تضمین کننده انطباق با الزامات قانونی به طور کامل نمی باشد

چنانچه سازمان درخواست گواهینامه های ISO 22000:2018 (UKAS Accredited)، FSSC 22000 (UKAS Accredited) و

HACCP را دارد لطفاً قسمت ذیل را تکمیل فرمایید.

If the required systems are: ISO 22000:2005, FSSC 22000:2013 & HACCP, please answer the following questions:

No. of Products: *تعداد محصول:	No. of Production Lines: *تعداد خطوط تولید:
No. of HACCP Studies: *تعداد طرح های HACCP:	No. of production flour area: *تعداد سالن های تولید:

Exclusions – detail any product lines/operations to be excluded from certification

استثنائات – جزئیات خطوط / عملیات محصول که از صدور گواهینامه استثناء شده است

Reason for exclusion

دلیل استثناء بودن

قسمت سوم: چنانچه سازمان در حال حاضر گواهینامه معتبر سیستم های مدیریتی را دارا می باشد، این قسمت تکمیل گردد.

Section 3: If the organization is already certified against valid management system/s, please complete this section

Existing Management System/s: *سیستم (های) مدیریت موجود:	
Certificate/s No.: *شماره گواهینامه (ها) فعلی سازمان:	Certification Body: *شرکت گواهی دهنده:
Expiry date of certificate: *تاریخ پایان اعتبار گواهینامه:	Last Date of audit (YY/MM/DD) (روز/ماه/سال): *تاریخ آخرین بازرسی:

Section 4: No. Of Personnel, Shifts & Site/s Information

قسمت چهارم: تعداد پرسنل، تعداد شیفت و اطلاعات سایت (ها)

Total No. Of Personnel:	* تعداد کل پرسنل سازمان:
Effective No. Of Personnel on the scope:	* تعداد کل پرسنل مؤثر بر دامنه شمول سیستم مدیریت درخواستی:
Total No. Of Contractors:	* تعداد کل پرسنل پیمانکار:
Number of employees with simple and repetitive activities:	* تعداد نفرات دارای فعالیت های یکسان و تکراری:

Complexity of activity: Low/Medium/High	میزان پیچیدگی فعالیت سازمان: <input type="checkbox"/> کم <input type="checkbox"/> متوسط <input type="checkbox"/> زیاد
Does the organization have shifts working? Yes/No	* آیا سازمان در چند شیفت کاری فعالیت میکند؟ <input type="checkbox"/> بله <input type="checkbox"/> خیر
If the answer is Yes, please complete the following table.	* چنانچه جواب مثبت می باشد، جدول زیر را کامل کنید:

3	2	1	شیفت Shift
			Total personnel in each shift تعداد کل پرسنل در هر شیفت
			Effective Personnel in each shift تعداد کل پرسنل مؤثر بر دامنه شمول در هر شیفت
			Total Contractor in each shift تعداد کل پرسنل پیمانکار در هر شیفت

خواهشمند است در صورت وجود چند شیفت کاری، نوع فعالیت برای هر شیفت به تفکیک درج گردد:

لطفاً فعالیت هایی را که در هر شیفت صورت می پذیرد ذکر نمایید:

Does the organization have more than one operational site? Yes/No.....	* آیا سازمان بیش از یک سایت عملیاتی دارد؟ <input type="checkbox"/> بله <input type="checkbox"/> خیر
If the answer is yes, please indicate the no. of sites.....	* چنانچه جواب مثبت می باشد، تعداد سایت های سازمان را مشخص بفرمائید:

چنانچه سازمان یک سایت عملیاتی دارد لطفاً قسمت زیر تکمیل گردد و در صورتیکه بیش از یک سایت عملیاتی وجود دارد اطلاعات مورد نیاز زیر را برای هر یک از سایت ها به صورت جداگانه تکمیل و اعلام فرمائید.

If the organization has one operational site please complete the following table and in case of having several operational sites, please provide the following table for each site in several pages.

* آدرس سایت:	Site Address:
* کد پستی:	Postal Code:
* تلفن:	Phone No.
* فکس:	FAX No.
* پست الکترونیکی:	Email Address:
Activities which are done in the site:	* فعالیت هایی که در سایت انجام می گیرد:
خواهشمند است در صورت وجود چند شیفت کاری، نوع فعالیت برای هر شیفت به تفکیک درج گردد:	
If there are several work shifts, please specify the type of activity for each shift separately	
* تعداد پرسنل فعال سازمان در سایت و پرسنل پیمانکار فعال در سایت را در جدول زیر مشخص بفرمائید:	
Please indicate the organizations total active & contractor personnel in the following table:	

3	2	1	شیفت Shift
			Total personnel in each shift تعداد کل پرسنل در هر شیفت
			Effective Personnel in each shift تعداد کل پرسنل مؤثر بر دامنه شمول در هر شیفت
			Total Contractor in each shift تعداد کل پرسنل پیمانکار در هر شیفت

* چنانچه بیش از یک سایت عملیاتی وجود دارد، آیا لیست اطلاعات مورد نیاز فوق برای هر سایت به صورت جداگانه ضمیمه شده است؟ بله خیر

Are the required information related to each site attached separately? Yes/No

Scope of the organization:

قسمت پنجم: نوع فعالیت (دامنه کار - Scope)

* به فارسی: (In Persian)

* به انگلیسی: (In English)

Does the organization have Design process? Yes/No

* آیا سازمان فرآیند طراحی دارد؟ بله خیر

* آیا قسمتی از فعالیت سازمان به غیر واگذار (Outsource) شده است؟ بله خیر

Is there any outsourced processes within your organizations? Yes/No

If the answer is yes, please explain.

* در صورت مثبت بودن جواب، توضیحات لازم ذکر گردد.

* در خصوص استقرار یکپارچه سیستم های مورد نظر به سوالات زیر پاسخ دهید

For implementing of integrated system please answer the below questions:

No		خیر / No	بله / Yes	ردیف
1	The management representative of all systems is the same	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	۱ نماینده مدیریت تمامی سیستم ها یکسان است
2	Internal audit has been done as integrated Audit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	۲ ممیزی داخلی به صورت یکپارچه انجام شده است
3	Management review is done in an integrated	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	۳ بازنگری مدیریت به صورت یکپارچه انجام می گیرد
4	Preparation and approval of documents are the same for standards	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	۴ تهیه، تصویب و تایید مستندات برای استانداردها یکسان است
5	In organizational analysis, approaches are integrated for all standards	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	۵ در تحلیل سازمانی، رویکردها برای تمام استانداردها یکپارچه می باشد
6	Preparation of defined goals, programs and policies for all standards is integrated	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	۶ تهیه اهداف، برنامه ها و سیاست های تعریف شده برای تمامی استانداردها به صورت یکپارچه می باشد

Section 6: Implementation status of the system in the organization

قسمت ششم: وضعیت استقرار سیستم در سازمان

در حال استقرار (During Implementation)

آماده پیش ممیزی (Ready for Pre Audit)

آماده ممیزی نهایی (Ready for Main Audit)

Suggested date/s for audit (YY/MM)

* تاریخ پیشنهادی سازمان برای انجام ممیزی (ماه/سال):

Have been ever the management review conducted in the organization? Y/N

* آیا تاکنون بازنگری مدیریت در سازمان انجام شده است؟ بله خیر

Have been ever the internal audit conducted in the organization? Y/N

* آیا تاکنون ممیزی داخلی در سازمان انجام شده است؟ بله خیر

* آیا آن سازمان محترم جهت استقرار سیستم (ها) مدیریتی مورد نظر از خدمات مشاوره استفاده می کند؟ بله خیر

Does that organization use consultancy services for system implementation of management system(s)? yes No

در صورتی مثبت بودن پاسخ و استفاده از خدمات مشاوره جهت استقرار، به موارد زیر پاسخ دهید.

If yes, please answer the following questions.

Name of Organization/Consultant:	* نام سازمان / فرد مشاور:
Phone No.:	* تلفن:
FAX No.:	* فکس:
Address:	* آدرس:

Training Needs:

قسمت هفتم: نیاز آموزشی

در صورت نیاز آموزشی در خصوص دوره های ممیزی و سر ممیزی، فنی، ... خواهشمند است دوره های مد نظر خود را ذکر فرمایید.

.....

In case of any training needs, please provide your request.

.....

Date & Signature

تاریخ و امضاء:

Name & Position

نام و عنوان تنظیم کننده:

Information required for the ISO 3834 system

ISO 3834 اطلاعات لازم برای سیستم

1. Contact information

۱. اطلاعات فرد هماهنگ کننده:

* نام هماهنگ کننده جوشکار: Welder coordinator name	* تلفن: Phone No.	* پست الکترونیکی: Email Address
---	----------------------	------------------------------------

 ۲. سطح استاندارد انتخابی: ISO 3834-2 ISO 3834-3 ISO 3834-4

 ۳. آیا سازمان دارای گواهینامه ISO 3834 می باشد: بله / Yes خیر / No
 در صورت مثبت بودن پاسخ، جدول زیر را تکمیل نمایید

* شماره گواهینامه (ها) فعلی سازمان: Certificate/s No.:	* شرکت گواهی دهنده: Certification Body:
* تاریخ پایان اعتبار گواهینامه: Expiry date of certificate:	* تاریخ آخرین بازبینی (روز/ماه/سال): Last Date of audit (YY/MM/DD)

۴. اطلاعات مرتبط با ساختار سازمانی در خصوص اینکه جایگاه هماهنگ کننده جوش در چارت آن سازمان در چه قسمتی قرار گرفته و این جایگاه توسط چه شخصی مشخص گردیده و ارسال گزارش توسط هماهنگ کننده جوش به چه مقام محترمی در آن سازمان انجام می گردد:

4. Information related to the organizational structure, in which part of the welding coordinator's position is placed in the chart of that organization, and by whom is this position determined, and to which respected authority in that organization is the report sent by the welding coordinator:

۱.۴. تعداد کل نفرات مرتبط با فرآیند جوشکاری شامل هماهنگ کننده جوشکاری، جوشکاران، بازرسان، کارکنان NDT و ...

1.4. The total number of people related to the welding process, including the welding coordinator, welders, inspectors, NTD, etc.

3	2	1	شیفت Shift
			تعداد کل پرسنل در هر شیفت Total personnel in each shift

۵. لیست محصولات تولیدی، محل تولید و دامنه شمول:

۶. استانداردهای محصولی مورد استفاده در ساخت محصول را ذکر نمایید:

۷. استانداردهای الزامی مورد استفاده در تولید محصول براساس استاندارد ۳۸۳۴ و یا Spec های مورد استفاده را ذکر نموده و آنها را به همراه پرسش نامه ارسال فرمایید:

7. Mention the mandatory standards used in the production of the product based on the 3834 standard or the Specs used and send them along with the questionnaire:

۸. ابعاد و وزن محصول و همچنین شرایط و مسئولیت حمل محصول:

8. Dimensions and weight of the product, as well as conditions and responsibility for transporting the product:

۹. مواد پایه جوشکاری شامل گروه اصلی، زیر مجموعه اصلی و کدهای مربوطه را مطابق با ISO 15608 را ذکر نمایید:

9. Mention the basic welding materials including the main group, the main subgroup and the relevant codes according to ISO 15608:

۱۰. روشهای جوشکاری مورد استفاده در سازمان مطابق با ISO 4063 را ذکر نمایید:

10. Mention the welding methods used in the organization according to ISO 4063

۱۱. فعالیتهایی را که از طریق پیمانکاران فرعی انجام می گیرد را ذکر فرمایید مانند تست های غیر مخرب NDT، جوشکاری Welding، عملیات حرارتی پس از جوشکاری PWHT و ...

11. Mention the activities that are carried out through subcontractors, such as non-destructive NDT tests, welding, heat treatment after welding, PWHT and....

*دامنه شمول ارائه شده توسط کارفرما در فرم پرسشنامه تعیین شده است و دامنه شمول نهایی و سطح استاندارد انتخابی در روز ممیزی و با تایید سرممیز شرکت اس جی اس و براساس الزامات سیستم مربوطه تعیین می گردد.

*The scope of inclusion provided by the employer is determined in the questionnaire form, and the final scope of inclusion and the selected standard level are determined on the day of the audit with the approval of the chief auditor of SGS and based on the requirements of the relevant system.